



Distr.: General
27 June 2019
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

لجنة العلم والتكنولوجيا

الدورة الرابعة عشرة

نيودلهي، الهند، ٣-٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩

البند ٣(ب) من جدول الأعمال المؤقت

برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات

المتعلق بتفاعل العلوم والسياسات وتقاسم المعارف

لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (٢٠٢٠-٢٠٢١)

مذكرة أعتها الأمانة*

موجز

تقدم هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (هيئة التفاعل)، تماشياً مع ولايتها المحددة في المقررين ٢٣/م/١١-١٢ و ١٩/م/١٢-١٣، إرشادات مواضيعية واضحة ومحددة تحديداً جيداً إلى لجنة العلم والتكنولوجيا (اللجنة) بشأن متطلبات المعرفة العلمية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (الاتفاقية). ويُطلب إلى هيئة التفاعل، وفقاً للمقرر ١٩/م/١٣-١٣، أن تقدم، عن طريق الأمانة، مقترحاً بشأن برنامج عملها يُنظر فيه في كل دورة عادية من دورات اللجنة، بالتركيز على موضوع أو موضوعين عامين من المواضيع ذات الأولوية التي تكتسي أهمية على الصعيد العالمي فيما يتصل بالتصحر/تدهور الأراضي والجفاف.

واستعرضت هيئة التفاعل، في اجتماعها المعقود في الفترة ما بين ٢٥ و ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٩، المواضيع والمسائل المستجدة التي يمكن النظر في إدراجها في برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ بالاستناد إلى الاحتياجات المستبانة أثناء عملها على مدى فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ والمستمدة من المسائل المستجدة الأخرى التي حددتها الأمانة وهيئة التفاعل. وقورنت هذه الاحتياجات والمسائل فيما بعد بالملاحظات الواردة في

* قُدِّم هذا التقرير بعد الموعد النهائي لكي يتضمن أحدث المعلومات.



الدراسة الاستقصائية للأطراف والجهات المعنية بالانفاقية التي أجريت في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ لمساعدة مكتب اللجنة على تحديد الأولويات. كما استعرضت هيئة التفاعل أنشطتها التنسيقية الحالية مع الأفرقة والهيئات العلمية الدولية الأخرى التي تتناول مسائل التصحر/تدهور الأراضي والجفاف. واستناداً إلى ما حُدد من أولويات السياسة العلمية وإلى استعراض الأنشطة التنسيقية، وضع مكتب اللجنة، بالتعاون مع هيئة التفاعل، مشروع برنامج عمل للهيئة لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١، كما يرد في هذه الوثيقة.

وقد ترغب اللجنة في تقديم توصيات إلى مؤتمر الأطراف بشأن برنامج عمل هيئة التفاعل المقترح لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١.

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٤	٦-١	.....	أولاً - معلومات أساسية
٥	٢١-٧	.....	ثانياً - مشروع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠٢١-٢٠٢٠
٥	١٢-٨	.....	ألف - الأهداف
٨	٢٠-١٣	.....	باء - الأنشطة التنسيقية
١٢	٢١	.....	جيم - الميزانية
١٣	٢٢	.....	ثالثاً - التوصيات
			المرفق
١٤		.....	عرض موجز للمواضيع المقترح إدراجها في برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين ٢٠٢١-٢٠٢٠

أولاً - معلومات أساسية

١- تقدم هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (هيئة التفاعل)، تماشياً مع ولايتها المحددة في المقررين ٢٣م/أ-١١ و ١٩م/أ-١٢، إرشادات مواضيعية واضحة ومحددة تحديداً جيداً إلى لجنة العلم والتكنولوجيا (اللجنة) بشأن متطلبات المعرفة العلمية (مثل عمليات التقييم المواضيعية والدراسات العلمية و/أو أدلة المستخدمين) لأغراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (الاتفاقية).

٢- واقترحت هيئة التفاعل واستعرضت، في اجتماعها التاسع المعقود في الفترة ما بين ٢٥ و ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٩^(١)، المواضيع والمسائل التي يمكن النظر في إدراجها في برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١، بالاستناد إلى تجميع لاحتياجات السياسة العلمية المستبانة أثناء عملها على مدى فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ والمستمدة من المسائل المستجدة الأخرى التي حددتها الأمانة وهيئة التفاعل.

٣- ونظرت هيئة التفاعل في علاقة كل موضوع مقترح بولاية الاتفاقية، والاحتياجات الحالية لصنع السياسات، وقدرة كل موضوع على معالجة الثغرات المعرفية الخطيرة. وقورنت المواضيع المقترحة أيضاً بالملاحظات الواردة في دراسة استقصائية للأطراف والجهات المعنية بالاتفاقية أجريت في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨^(٢) لمساعدة مكتب اللجنة على تحديد الأولويات. ويرد في مرفق هذه الوثيقة جدول موجز بالمواضيع المقترحة؛ وقد صنفت أمانة الاتفاقية المواضيع كلها ضمن مجموعات مواضيعية رئيسية لتيسير استجلاء عدد محدود من الأولويات لإدراجها في مشروع برنامج العمل.

٤- ودقق مكتب اللجنة بعد ذلك الأولويات المحددة في ضوء المعايير التالية:

(أ) صلة الموضوع بالاتفاقية وما يضيفه إليها: الموضوع يتصل اتصالاً مباشراً بفهم التصحر/تدهور الأراضي والجفاف؛

(ب) صلة الموضوع بالسياسات: الموضوع يتصل بأولوية سياساتية ناشئة؛

(ج) الصلة بمعالجة الثغرات المعرفية: الموضوع يتعلق بثغرة محددة في العمل الذي تضطلع به الهيئة حالياً، ولم يُنَاقش في التقارير التي سبق لهيئة التفاعل إعدادها أو التقارير التي أعدتها الهيئات العلمية الحكومية الدولية الأخرى؛

(د) القدرة على الاستفادة من نتائج عمل هيئة التفاعل على مدى فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ والانتفاع بما لديها من الخبرات المجمع.

٥- واستعرضت هيئة التفاعل، في اجتماعها التاسع، جميع أنشطتها التنسيقية الحالية مع الأفرقة والهيئات العلمية الدولية الأخرى التي تتناول مسائل التصحر/تدهور الأراضي والجفاف من أجل تحديد أولويات التعاون معها في المستقبل والتصدي، عند اللزوم، لأي ثغرات يجري تحديدها.

(١) انظر تقرير الاجتماع الرابع لهيئة التفاعل بين العلوم والسياسات، ٢٥-٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٩. متاح في الصفحة الشبكية <<https://knowledge.unccd.int/science-policy-interface/mandate-and-tor-spi>> (في باب "SPI meeting reports").

(٢) للحصول على مزيد من المعلومات عن الدراسة الاستقصائية، انظر الوثيقة ICCD/COP(14)/CST/3.

٦- وتعرض هذه الوثيقة مشروع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١ كما اعتمدها مكتب اللجنة للنظر فيها في الدورة الرابعة عشرة للجنة وتقديمها إلى مؤتمر الأطراف ليعتمدها.

ثانياً- مشروع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١

٧- يتألف مشروع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١ من جزأين هما: الأهداف والأنشطة التنسيقية. وتتعلق الأهداف بمواضيع تقييم محددة بينما تتعلق الأنشطة التنسيقية بالتعاون مع العمليات والهيئات الخارجية. وترد في الجدولين ١ و ٢ ملحة عامة عن الأهداف والأنشطة التنسيقية. وكما يُبين في الفقرة ٣ من المقرر ٢٣/م أ-١١، ويُفصّل في الفقرة ٢ من المقرر ١٩/م أ-١٢، ستحدد هيئة التفاعل السبيل الأمثل للمضي قدماً (مثل تكليف خبير أو مجموعة من الخبراء، أو تنظيم اجتماعات خبراء، أو تشجيع المؤسسات أو الشبكات العلمية الإقليمية على تنظيم اجتماعات إقليمية) في تلبية هذه المتطلبات المعرفية بالتنسيق مع أمانة الاتفاقية. وترد في الجدول ٣ وفي الوثيقة 2/ICCD/CRIC(18)-ICCD/COP(14)/7 الميزانية المقترحة لتنفيذ برنامج عمل الهيئة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١.

ألف- الأهداف

١- الهدف ١: تقديم أدلة قائمة على العلم على المساهمة المحتملة للتخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي والإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية في إحداث تغيير إيجابي في سياق تحييد أثر تدهور الأراضي

٨- سيقدم هذا الهدف أدلة على الكيفية التي يمكن بها استعمال المزيح المكاني من استخدامات الأراضي استعمالاً أمثل لتحقيق فوائد بيئية واجتماعية واقتصادية متعددة، والكيفية التي يمكن بها التعامل مع الموازنات بين المطالب المتنافسة على موارد الأراضي تعاملاً أكثر فعالية، مع مراعاة الحاجة إلى خيارات إدارية فعالة لتحقيق هذه الإمكانيات.

٩- وسيشمل سياق هذا التقييم، على سبيل الذكر لا الحصر، النظر فيما يلي:

(أ) الرسائل الرئيسية والتوصيات المستمدة من التقارير التقنية لهيئة التفاعل بشأن "تهيئة بيئة ملائمة لتحييد أثر تدهور الأراضي ومساهمة الممكنة في تعزيز الرفاه وسبل العيش والبيئة" و"استخلاص الفوائد المتعلقة بالكربون من ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي: المبادئ التوجيهية لتقدير الكربون العضوي في التربة في سياق تخطيط ورصد تحييد أثر تدهور الأراضي"، التي ترد في الوثيقة 2/ICCD/COP(14)/CST/6؛

(ب) إسقاطات تغيير استخدام الأراضي التي ستكون مطلوبة لتحقيق استقرار المناخ، مع الإشارة إلى أن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (الهيئة الحكومية الدولية) ذكرت أن الأمر قد يتطلب توافر مساحات واسعة من التحريج/إعادة التحريج والمحاصيل الطاقية، ما يترتب عليه تغيير في استخدام الأراضي على امتداد ما يصل إلى ٧٠٠ مليون هكتار؛

(ج) معضلة البيئة والغذاء والطاقة وإمكانية الاستخدام في مزيح مكاني أمثل من تدخلات الإدارة المستدامة للأراضي والاستصلاح وإعادة التأهيل لتعزيز الرفاه البشري، والحفاظ

على التنوع البيولوجي، وتوفير الأمن الغذائي، وضمان حيازة الأراضي، والتصدي لانعدام المساواة بين الجنسين، وتلبية الطلبات على الطاقة، والإسهام في التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه؛

(د) إمكانية مساهمة التخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي في التخطيط المتعلق بالجفاف وإدارة الجفاف، والتخفيف من مصادر العواصف الرملية والترابية، وتعزيز الروابط الحضرية والريفية فيما يتصل بتغيير المناخات والمناظر الطبيعية وأنماط العيش؛

(هـ) آليات تحقيق المزيد من التكامل بين نظم الرصد البيئية ونظم إدارة الأراضي، بطرق منها وضع/تطبيق أدوات استحداث السيناريوهات وعمليات المراقبة الموقعية التي تيسر الاستفادة المكانية المثلى من التدخلات والتعامل مع الموازنات؛

(و) آليات الحوكمة التي تمكن من تحديد خيارات لا يُندم عليها واستراتيجيات التنفيذ المصممة لمعالجة التحديات التقنية والاجتماعية الاقتصادية ولتعزيز الفرص المتاحة؛

(ز) الأبعاد الجنسانية لتدهور الأراضي والتصحر.

١٠- الأساس المنطقي: تشير نتائج التقييمات العالمية الرئيسية التي أنجزت في فترة السنتين المنصرمة إلى أن تحوّل الأراضي الناتج عن تغيير استخدام الأراضي له آثار كبيرة على الرفاه البشري والتنوع البيولوجي^(٣). وفي حين ركزت الجهود السابقة الرامية إلى معالجة التصحر/تدهور الأراضي والجفاف على إدارة الأراضي في المقام الأول، تشير الرسائل الرئيسية المستمدة من هذه التقارير إلى الحاجة إلى زيادة التركيز على التخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي والإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية بحيث يمكن لقرارات استخدام الأراضي أن تكفل على نحو أكثر منهجية تحييد أثر تدهور الأراضي وأن تتعامل بفعالية أكبر مع الموازنات بين المطالب المتنافسة المحتملة على موارد الأراضي. ويوفر تحييد أثر تدهور الأراضي إطاراً يفضي إلى بلوغ هذه الأهداف.

٢- الهدف ٢: تقديم أدلة قائمة على العلم بشأن نهج تقييم ورصد قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم مع الجفاف

١١- سيشمل سياق هذا التقييم، على سبيل الذكر لا الحصر، النظر فيما يلي:

(أ) الهدف الاستراتيجي ٣ من إطار الاتفاقية الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٣٠، المتمثل في التخفيف من آثار الجفاف والتكيف معها وإدارتها لتعزيز قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم^(٤)؛

(٣) ويشمل ذلك: المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية: الموجز الخاص بصناع السياسات للتقرير المتعلق بتقييم تدهور الأراضي واستصلاحها والصادر عن المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (٢٠١٨)؛ والتقارير الخاص للفريق الحكومي الدولي بشأن آثار ارتفاع درجات الحرارة العالمي بما يعادل ١,٥ درجة مئوية (٢٠١٨)؛ والأطلس العالمي للتصحر (٢٠١٨)؛ وتقارير المنبر الحكومي الدولي المتعلق بالتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (٢٠١٩)؛ والتقارير الخاص للهيئة الحكومية الدولية عن تغير المناخ، والتصحر، وتدهور الأراضي، والإدارة المستدامة للأراضي، والأمن الغذائي، وتدفعات غازات الدفيئة في النظم الإيكولوجية الأرضية (٢٠١٩).

(٤) المقرر ٧/م-أ ١٣ والوثيقة ICCD/COP(13)/21/Add.1.

(ب) الرسائل الرئيسية والتوصيات المستمدة من التقارير التقنية لهيئة التفاعل بشأن "الصلة بين الأراضي والجفاف: تعزيز دور التدخلات القائمة على الأراضي في التخفيف من آثار الجفاف وإدارة المخاطر"، التي تشكل أساس الوثيقة ICCD/COP(14)/CST/2، إلى جانب المساهمات في وضع إطار لرصد الهدف الاستراتيجي المتعلق بالجفاف (ICCD/COP(14)/CST/7-ICCD/CRIC(18)/4)؛

(ج) إطار سياسات التأقلم مع الجفاف والتكيف معه وإدارته^(٥) والجهود الرامية إلى التمكين من تنفيذه؛

(د) النتائج والتوصيات المنبثقة عن دراسة بشأن تقييم آثار الجفاف وتقييم للقابلية للتأثر طلبتهما الأمانة العامة مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة^(٦)؛

(هـ) تقارير الهيئة الحكومية الدولية، وآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار والتابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المنبر الحكومي الدولي) والهيئات الأخرى المعنية بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي وتحميد أثر تدهور الأراضي؛

(و) التعلم من أفضل الممارسات والخبرات في مجال تخفيف آثار الجفاف وإدارته، بما في ذلك من معارف الشعوب الأصلية والمحلية؛

(ز) أدوات التشخيص المتنوعة، من أدوات تقييم الآثار التي وضعها المرفق العالمي للحد من الكوارث والإنعاش إلى الأدوات التشاركية للتقييم التشخيصي للقابلية للتأثر؛

(ح) الاعتبارات الجنسانية بوصفها عاملاً حاسماً من عوامل القابلية للتأثر بالجفاف؛

(ط) ضرورة الاتساق بين تقييمات الجفاف المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية.

١٢ - الأساس المنطقي: من شأن هذا الهدف أن يدعم الأطراف في جهودها الرامية إلى التصدي للهدف ٣ من إطار الاتفاقية الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٣٠، لا سيما القابلية للتأثر بالجفاف، على النحو المحدد في الفقرة ٨ من المقرر ١٥/أ-١٣ بشأن رصد هذا الهدف الاستراتيجي، والفقرتين ١(ب) و٢(أ) و٤(أ) من المقرر ٢٩/أ-١٣ بشأن تقييمات الآثار والقابلية للتأثر لدى القطاعات والفئات السكانية والمناطق المعرضة للجفاف. ومن شأن هذا الهدف أن يساعد على دعم البلدان المشاركة في مبادرة الجفاف في تنمية قدرتها على تقييم آثار الجفاف والقابلية للتأثر به، على النحو المقترح في الوثيقة ICCD/COP(14)/16. وسوف يدعم الهدف الجهود القطرية الرامية إلى التصدي للقابلية للتضرر من الجفاف (القابلية للتأثر بالجفاف) وإلى تعزيز قدرة المجتمعات المحلية والنظم الإيكولوجية والاقتصادات على التنبؤ بتأثيرات الجفاف واستيعابها واحتوائها والتعافي منها بسرعة وكفاءة بضمان المحافظة على رأس المال الطبيعي أو إصلاحه أو تحسينه (القدرة على التأقلم مع الجفاف). ويُتوقع أن تنتج عن ذلك منافع مشتركة تتمثل في زيادة قدرة النظم الإيكولوجية والسكان على التأقلم والحد من قابليتهم للتأثر.

(٥) <[https://www.unccd.int/sites/default/files/relevant-links/2018-ICCD/COP\(13\)/19-08/DRAMP_Policy_Framework.pdf](https://www.unccd.int/sites/default/files/relevant-links/2018-ICCD/COP(13)/19-08/DRAMP_Policy_Framework.pdf)>

(٦) <<https://www.unccd.int/issues/land-and-drought>>.

الجدول ١

أهداف ونواتج برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١

الهدف	النتائج
١- تقديم أدلة قائمة على العلم على المساهمة المحتملة للتخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي والإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية في إحداث تغيير إيجابي في سياق تحييد أثر تدهور الأراضي	تقرير تقني يقدم أدلة قائمة على العلم على الكيفية التي يمكن بها للتخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي والإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية المساهمة، في سياق العمل على بلوغ هدف تحييد أثر تدهور الأراضي أو تجاوزه، في إحداث تغيير إيجابي، بما في ذلك أمثلة لحالات طبقت فيها هذه النهج.
٢- الهدف ٢: تقديم أدلة قائمة على العلم بشأن نهج تقييم ورصد قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم مع الجفاف	عرض نتائج عن دعوة مفتوحة للكيفية التي يمكن بها دمج تحييد أثر تدهور الأراضي في الأدوات الموجودة المفتوحة المصدر لتخطيط استخدام الأراضي وتحليل الموازنات. تقديم المساعدة العلمية إلى الآلية العالمية دعماً للقرارات المتعلقة بالجدوى التقنية للمبادرات التحويلية المتعلقة بتحييد أثر تدهور الأراضي. تقرير تقني، يستند إلى استعراض التقارير التوليفية والمؤلفات الرئيسية الموجودة، من شأنه أن يقدم إرشادات قائمة على العلم بشأن نهج تقييم ورصد قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم مع الجفاف.

باء- الأنشطة التنسيقية

١٣- خلال فترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١، ستضطلع هيئة التفاعل أيضاً بالأنشطة التنسيقية التالية:

١- النشاط التنسيقية ١: المساهمة في أنشطة برنامج العمل المتجدد حتى عام ٢٠٣٠ الذي

وضعه المنبر الحكومي الدولي، وذلك وفقاً للإجراءات التي أقرها المنبر ولمذكرة التعاون بين أمانتي المنبر والاتفاقية

١٤- طلب مؤتمر الأطراف إلى هيئة التفاعل، في المقرر ١٩/م أ-١٣، أن تواصل، بتعاون وثيق مع الأمانة، إسهامها في المنبر الحكومي الدولي وتعاونها معه. وقد وقعت مذكرة تعاون بين أمانتي المنبر والاتفاقية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٩. ويتضمن برنامج العمل المتجدد حتى عام ٢٠٣٠^(٧) الذي وضعه المنبر موضوعين من المواضيع ذات الصلة بالاتفاقية. واضطلع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ بأنشطة لدعم التقييم المواضيعي للمنبر بشأن تدهور الأراضي واستصلاحها وتقييمه العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (ICCD/COP(14)/CST/4).

٢- النشاط التنسيقي ٢: تعزيز التعاون مع الهيئة الحكومية الدولية في إطار جدول أعمالها، ولا سيما فيما يتعلق بتقريرها الخاص المتعلق بتغير المناخ والأراضي وتقريرها المتعلق بالتقييم السادس

١٥- الأساس المنطقي: طلب مؤتمر الأطراف إلى هيئة التفاعل، في المقرر ١٩/م أ-١٣، أن تواصل، بتعاون وثيق مع الأمانة، إسهامها في الهيئة الحكومية الدولية وتعاونها معها. واضطلع برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ بأنشطة استعراض علمي لدعم تقرير الهيئة الحكومية الدولية الخاص بشأن تغير المناخ والأراضي وتقرير الاستعراض السادس (ICCD/COP(14)/CST/4). ويتضمن هذان التقريران رسائل جوهرية ذات صلة بالاتفاقية سوف تحللها هيئة التفاعل في إطار برنامج عمل الفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١.

٣- النشاط التنسيقي ٣: متابعة أنشطة التعاون الجارية واستكشاف سبل التعاون ومواضيع للتعاون بشأنها مستقبلاً مع الفريق التقني الحكومي الدولي المعني بالتربة

١٦- الأساس المنطقي: طلب مؤتمر الأطراف إلى هيئة التفاعل، في المقرر ١٩/م أ-١٣، أن تواصل، بتعاون وثيق مع الأمانة، إسهامها في الفريق التقني الحكومي الدولي المعني بالتربة وتعاونها معه. وفي إطار برنامج عمل الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، اضطلع بأنشطة لزيادة تعزيز التعاون مع الفريق (ICCD/COP(14)/CST/4). وسيواصل خلال فترة السنتين المقبلة التعاون بشأن مواضيع سيتفق عليها هيئة التفاعل والفريق الحكومي الدولي التقني المعني بالتربة، بما يشمل أنشطة متابعة الاستنتاجات المنبثقة عن الندوة العالمية للكربون العضوي في التربة (٢٠١٧) والندوة العالمية بشأن تعرية التربة (٢٠١٩)، وإمكانية المشاركة في ندوات ذات صلة بالاتفاقية في المستقبل، مثل الندوة العالمية للتنوع البيولوجي للتربة (٢٠٢٠)، والندوة العالمية بشأن تلوث التربة (٢٠٢١).

٤- النشاط التنسيقي ٤: التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وفقاً للإجراءات التي وضعها الفريق وفي إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١

١٧- الأساس المنطقي: طلب مؤتمر الأطراف إلى هيئة التفاعل، في المقرر ١٩/م أ-١٣، أن تواصل، بتعاون وثيق مع الأمانة، إسهامها في الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وتعاونها معه. وفي إطار برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، اضطلع بأنشطة من أجل زيادة تعزيز التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد، بما في ذلك المساهمة في المقالة التحليلية التي أعدها الفريق، المعنونة Land Restoration for Achieving the Sustainable Development Goals (استصلاح الأراضي من أجل بلوغ أهداف التنمية المستدامة)، واستعراضها من الناحية العلمية (ICCD/COP(14)/CST/4). وسيواصل خلال فترة السنتين المقبلة التعاون بشأن مواضيع سيتفق عليها هيئة التفاعل والفريق الدولي المعني بالموارد في إطار برنامج عمل الفريق للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١.

٥- النشاط التنسيقي ٥: التعاون مع المبادرة العالمية للمؤشرات المتعلقة بالأراضي التي اتخذها موئل الأمم المتحدة لضمان تنسيق المؤشرات المتعلقة بالأراضي التي وضعتها المبادرة لقياس أمن حيازة الأراضي على الصعيدين العالمي والقطري والمؤشرات المتعلقة بالأراضي التي تُستخدم لقياس التقدم المحرز صوب تحييد أثر تدهور الأراضي

١٨- الأساس المنطقي: اتُّخذت المبادرة العالمية للمؤشرات المتعلقة بالأراضي بقصد وضع مجموعة من المؤشرات الأساسية المتعلقة بالأراضي لقياس أمن حيازة الأراضي على الصعيدين العالمي والقطري. وتعاونت هيئة التفاعل مع المبادرة من أجل ضمان تنسيق المؤشرات المتعلقة بالأراضي التي وضعتها المبادرة والمؤشرات المتعلقة بتحييد أثر تدهور الأراضي (ICCD/COP(14)/CST/4). وستواصل هيئة التفاعل التعاون في سبيل ضمان مواءمة المؤشرات المتعلقة بالأراضي التي وضعتها المبادرة والمؤشرات المتعلقة بالأراضي التي تُستخدم لقياس التقدم المحرز صوب تحييد أثر تدهور الأراضي.

٦- النشاط التنسيقي ٦: التعاون مع برنامج إدارة الجفاف المتكاملة، وهو مبادرة مشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والشراكة العالمية للمياه، بشأن القضايا العلمية المتصلة بالجفاف

١٩- الأساس المنطقي: يعمل البرنامج على دعم الجهات المعنية على جميع المستويات بتقديم التوجيهات السياساتية والإدارية وتبادل المعلومات العلمية والمعارف والممارسات الفضلى في مجال إدارة الجفاف المتكاملة، بهدف وضع إطار عالمي متسق لإدارة الجفاف والتنبؤ به ورصده عن طريق إقامة الشبكات بين البرامج والأنشطة المستجدة والموجودة في جميع أنحاء العالم. وستكفل هيئة التفاعل اتساق ووجاهة عملها المتعلق بالجفاف، لا سيما في إطار ركيزة البرنامج الثانية بشأن إدارة الجفاف، المتمثلة في تقييم الآثار والقابلية للتأثر.

٧- النشاط التنسيقي ٧: الإسهام في إعداد طبعة ثانية من "توقعات الأراضي العالمية" وغيرها من الرسائل العلمية الصادرة في إطار الاتفاقية، حسب الاقتضاء

٢٠- الأساس المنطقي: تشكل "توقعات الأراضي العالمية" منشوراً رئيسياً للاتفاقية بشأن حالة الأراضي واستخدامها. وقد تضمن برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ إسهامات في الطبعة الأولى من "توقعات الأراضي العالمية" (ICCD/COP(13)/CST/5) بينما تضمن برنامج عملها للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ مشاركة أعضائها في اللجنة التوجيهية (ICCD/COP(14)/CST/4). ومن المزمع أن يتواصل هذا الدعم التقني والعلمي لأغراض إعداد الطبعة الثانية من "توقعات الأراضي العالمية".

الجدول ٢

الأنشطة التنسيقية لبرنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

النشاط الفرعية

١- المساهمة في أنشطة برنامج العمل المتجدد حتى عام ٢٠٣٠ الذي وضعه المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وذلك وفقاً للإجراءات التي أقرها المنبر ولمذكرة التعاون بين أمانتي المنبر والاتفاقية.

سوف تتابع هيئة التفاعل موضوعين من المواضيع ذات الأولوية في برنامج العمل المتجدد حتى عام ٢٠٣٠ الذي وضعه المنبر:

(أ) فهم أهمية التنوع البيولوجي لتحقيق أهداف خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠،

(ب) فهم الأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي والعوامل الحاسمة للتغيير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية عام ٢٠٥٠ للتنوع البيولوجي، والمساهمة في الاستعراض العلمي للرسائل الجوهرية وتحليلها إذا توافرت هذه التقارير في وقت يسمح لهيئة التفاعل باستكمال الاستعراض.

ستتولى هيئة التفاعل تحليل الرسائل الرئيسية الواردة في تقرير الهيئة الحكومية الدولية الخاص بشأن تغيير المناخ والأراضي وتقرير الاستعراض السادس ذات الصلة بالاتفاقية لعرضها في الدورة الخامسة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.

ستتعاون هيئة التفاعل مع فريق التربة بشأن مواضيع يتفقان عليها معاً، آخذين في الاعتبار أهمية الكربون العضوي في التربة بالنسبة إلى تحييد تدهور الأراضي.

ينبغي أن تشارك هيئة التفاعل في أي نشاط متابعة ناشئ عن استنتاجات الندوة العالمية المعنية بالكربون العضوي في التربة (٢٠١٧) والندوة العالمية بشأن تعري التربة (٢٠١٩).

وينبغي لهيئة التفاعل أن تستكشف مع الفريق إمكانية المشاركة في ندوات مقبلة ذات صلة بالاتفاقية، بما في ذلك الندوة العالمية للتنوع البيولوجي للتربة (٢٠٢٠) والندوة العالمية بشأن تلوث التربة (٢٠٢١).

سوف تتابع هيئة التفاعل ثلاثة من المواضيع ذات الأولوية في برنامج عمل الفريق الدولي المعني بالموارد للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١، ولا سيما التقييمين المواضيعيين بشأن الآثار المترتبة في الموارد على النزاعات البيئية والهجرة، وتعبئة الموارد لصالح التنمية المنخفضة الكربون والمتكيفة مع تغير المناخ، إلى جانب المقالة التحليلية المعنونة إدارة الموارد في ضوء التحولات الأساسية في نظم الإنتاج والاستهلاك، وستساهم في الاستعراض العلمي للرسائل الجوهرية وتحليلها إذا توافرت هذه التقارير في وقت يسمح لهيئة التفاعل باستكمال الاستعراض. وعلاوة على ذلك، ستساهم هيئة التفاعل في استعراض للقدرة على العمل بشأن إدارة الموارد المعدنية بعد الموافقة على قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 4/L23 بشأن هذا الموضوع، الذي يدعو إلى مزيد من التشاور بشأن هياكل الإدارة المحيطة باستخراج الموارد.

ستقدم هيئة التفاعل إسهامات في مبادرة مؤشرات الأراضي العالمية بغية ضمان مواءمة المؤشرات المتعلقة بالأراضي التي وضعتها المبادرة ومؤشرات

٢- التعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في إطار جدول أعمالها، ولا سيما فيما يتعلق بتقريرها الخاص المتعلق بتغير المناخ والأراضي وتقريرها المتعلق بالتقييم السادس.

٣- متابعة أنشطة التعاون الجارية واستكشاف سبل ومواضيع للتعاون مستقبلاً مع الفريق التقني الحكومي الدولي المعني بالتربة (فريق التربة).

٤- التعاون مع الفريق الدولي المعني بالموارد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وفقاً للإجراءات التي وضعها الفريق وفي إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١

٥- التعاون مع مبادرة مؤشرات الأراضي العالمية التي اتخذها موئل الأمم المتحدة والتي ترمي إلى كفاءة تنسيق مؤشرات الأراضي التي وضعتها

النشاط	الأنشطة الفرعية
المبادرة بغية قياس أمن حيازة الأراضي على الصعيد العالمي والفطري بواسطة المؤشرات المستخدمة لقياس ما يُحرز من تقدم في تقييد أثر تدهور الأراضي.	الأراضي التي تستخدمها الاتفاقية بالاستناد إلى مصادر البيانات والمعايير الموجودة والقابلة للتحويل والمقارنة على النطاق العالمي.
٦- التعاون مع برنامج إدارة الجفاف المتكاملة، وهو مبادرة مشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والشراكة العالمية للمياه، بشأن القضايا العلمية المتصلة بالجفاف.	ستكفل هيئة التفاعل اتساق ووجاهة عملها المتعلق بالجفاف، لا سيما في إطار ركيزة البرنامج الثانية بشأن إدارة الجفاف، المتمثلة في تقييم الآثار والقبالية للتأثر، وستعاون مع البرنامج في اثنين من المنشورات المزمع إعدادها: وثيقة إدارية بشأن إدارة الجفاف المتكاملة وكتيب عن الجفاف وشح المياه.
٧- الإسهام في إعداد طبعة ثانية من "توقعات الأراضي العالمية" وغيرها من الرسائل العلمية الصادرة في إطار الاتفاقية، حسب الاقتضاء.	ستشارك هيئة التفاعل في اللجنة التوجيهية المعنية بالطبعة الثانية من "توقعات الأراضي العالمية" وفي عملية إعدادها واستعراضها وستدعى إلى المساهمة في استعراض الرسائل العلمية الأخرى الصادرة في إطار الاتفاقية وفي إعدادها، حسب الاقتضاء.

جيم - الميزانية

٢١- تبلغ الميزانية الإجمالية اللازمة لتنفيذ برنامج عمل هيئة التفاعل في فترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ ما يعادل ٥١٦ ٧٢٥ يورو. وترد في الجدول ٣ وفي الوثيقة 2/ICCD/CRIC(18)-7/ICCD/COP(14) معلومات عن التكاليف المقدرة لعمل هيئة التفاعل. وقد تلاحظ الأطراف أن الميزانية الأساسية المقترحة تخصيصها لهيئة التفاعل والموارد المتاحة من خارج الميزانية لا تغطي سوى ١٦ ٧٢٥ ٢ يورو من مجموع الميزانية المقدرة بما يعادل ٥١٦ ٧٢٥ يورو واللازمة لتنفيذ برنامج العمل بكامله. لذلك، يجوز للأطراف أن تقرر إتاحة موارد إضافية أو تحديد الأولويات في الأهداف والأنشطة المقترحة على أساس الموارد المتاحة.

الجدول ٣

ميزانية برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١

الهدف/النشاط	مصدر التمويل	التكلفة (بال يورو)
الأهداف والأنشطة التنسيقية	خارج الميزانية	٤٠٠ ٠٠٠
الاجتماعات السنوية لهيئة التفاعل بين العلوم والسياسات	الميزانية الأساسية	١١٦ ٧٢٥
المجموع		٥١٦ ٧٢٥
مطروحاً منه: الميزانية الأساسية المقترحة		١١٦ ٧٢٥
مطروحاً منه: الموارد المتاحة خارج الميزانية		١٠٠ ٠٠٠
النقص في الميزانية		٣٠٠ ٠٠٠

ثالثاً- التوصيات

- ٢٢- قد تود لجنة العلم والتكنولوجيا أن توصي مؤتمر الأطراف بما يلي:
- (أ) أن يعتمد برنامج عمل هيئة التفاعل لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١؛
- (ب) أن يطلب من الأمين التنفيذي:
- '١' تقديم تقرير توليقي، في الدورة الخامسة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا، يتضمن توصيات موجهة نحو السياسات صادرة عن هيئة التفاعل فيما يتعلق بالهدف ١ الوارد في برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١؛
- '٢' تقديم تقرير توليقي (في الدورة الخامسة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا) يتضمن توصيات موجهة نحو السياسات فيما يتعلق بالهدف ٢ الوارد في برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١؛
- '٣' تقديم تقرير توليقي، إلى الدورة الخامسة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا، يتضمن توصيات موجهة نحو السياسات مستمدة من الأنشطة التنسيقية التي تضطلع بها هيئة التفاعل خلال فترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١.

عرض موجز للمواضيع المقترح إدراجها في برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

استعرضت هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (هيئة التفاعل)، في اجتماعها المعقود في الفترة ما بين ٢٥ و ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٩، المواضيع التي يمكن النظر في إدراجها في برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١، بالاستناد إلى تجميع لاحتياجات السياسة العلمية المستبانة أثناء عملها على مدى فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ وإلى مجموعة المسائل المستجدة التي حددتها الأمانة وهيئة التفاعل. وقد صُنفت المواضيع كلها ضمن مجموعات مواضيعية رئيسية بقصد تيسير استجلاء عدد محدود من الأولويات لإدراجها في مشروع برنامج العمل.

- (أ) التوجيهات المنهجية المنقحة لتنفيذ أهداف توحيد أثر تدهور الأراضي:
- '١' التخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي والإدارة المتكاملة للمناظر الطبيعية لإحداث تغيير إيجابي في سياق توحيد أثر تدهور الأراضي؛
- '٢' المنهجيات والنماذج والأدوات الكفيلة بدعم صنع القرارات المتعلقة باستخدام الأراضي من أجل بلوغ هدف توحيد أثر تدهور الأراضي أو تجاوزه في سياق التعامل مع الموازنات البيئية والاجتماعية والاقتصادية؛
- '٣' منهجيات رصد توحيد أثر تدهور الأراضي والإبلاغ عنه والتحقق منه (مثل المؤشرات المحلية والعالمية والأساليب الموحدة لتقييم توحيد أثر تدهور الأراضي)؛
- '٤' منهجيات تقييمات توحيد أثر تدهور الأراضي لدعم للتخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي (حالة تدهور الأراضي، وقدرة الأراضي؛ والقابلية للتأقلم، والظروف الاجتماعية الاقتصادية، والأبعاد الجنسانية)؛
- '٥' سلاسل القيمة المستدامة في سياق توحيد أثر تدهور الأراضي والسعي إلى تحقيق منافع متعددة؛
- '٦' تقييم دور الربط في ضمان السلامة والقدرة على التأقلم في النظم الاجتماعية الإيكولوجية في سياق التخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي من أجل توحيد أثر تدهور الأراضي؛
- '٧' تقديم أدلة علمية بشأن معضلة البيئة والغذاء والطاقة وإمكانية الاستخدام في إدارة الموازنات في سياق توحيد أثر تدهور الأراضي؛
- '٨' تقديم أدلة علمية بشأن الروابط الحضرية والريفية، بما في ذلك النهج المفضية إلى جعل هذه العلاقات أكثر تكافلاً في سياق توحيد أثر تدهور الأراضي؛
- '٩' تقديم المزيد من الإرشادات بشأن وضع وتنفيذ المشاريع التحويلية لتوحيد أثر تدهور الأراضي (تكثيف وتوسيع نطاق الحلول الناجعة)؛

- (ب) تقديم أدلة علمية على الدور المحوري للكربون الموجود في التربة في تحقيق منافع متعددة في سياق تحييد أثر تدهور الأراضي:
- '١' تقييم الصلات القائمة بين الكربون الموجود في التربة والتنوع البيولوجي للتربة والجهود العالمية الرامية إلى الحفاظ على التنوع البيولوجي؛
- '٢' تقييم دور الكربون غير العضوي في تحقيق منافع بيئية متعددة؛
- (ج) التوجيهات المنهجية المنقحة لبلوغ الهدف الاستراتيجي ٣ الوارد في إطار الاتفاقية الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٣٠ بشأن تخفيف آثار الجفاف والتكيف معها وإدارتها لتعزيز قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم:
- '١' نهج تقييم ورصد قدرة الفئات السكانية والنظم الإيكولوجية الضعيفة على التأقلم مع الجفاف؛
- '٢' منهجيات دمج تخطيط الجفاف وتخطيط وإدارة استخدام الأراضي في سياق تحييد أثر تدهور الأراضي؛
- '٣' منهجيات تقييم قدرة ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي على منح القدرة على التأقلم مع الجفاف؛
- (د) منهجيات تقييم مصادر العواصف الرملية والترابية، ودمج التخفيف من أثر المصادر في عملية وضع غايات تحييد أثر تدهور الأراضي وتخطيط استخدام الأراضي، وتحديد تدخلات قائمة على الأراضي للتصدي لهذا الخطر؛
- (هـ) تقديم أدلة علمية بشأن الترابط بين الأمراض وتدهور الأراضي؛
- (و) منهجيات تحديد فرص الاستصلاح وإعادة التأهيل على مستوى المناظر الطبيعية؛
- (ز) تجميع العوامل المباشرة وغير المباشرة لتدهور الأراضي دعماً لزيادة تحديث التصنيفات في إطار عملية إعداد التقارير بموجب الاتفاقية؛
- (ح) تقييم العلاقة بين تدفقات الاستهلاك والإنتاج العالمية وتغيير استخدام الأراضي وتدهور الأراضي (تزايد الترابط بين الطبيعة والبشر مثلاً).